KitchenAid®

REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at **www.kitchenaid.com** for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-422-1230. In Canada, visit our website at **www.kitchenaid.ca** or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number located on the right-hand side of the refrigerator interior.

Para obtener acceso a "Instrucciones para el usuario del refrigerador" en español, o para obtener información adicional acerca de su producto, visite: **www.kitchenaid.com**.

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada al lado derecho del interior del refrigerador.

Table of Contents / Table des matières

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠WARNING

Suffocation Hazard

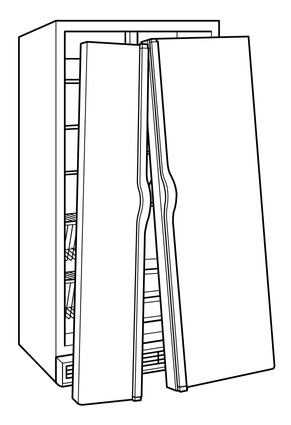
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



REFRIGERATOR USE

Using the Controls

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

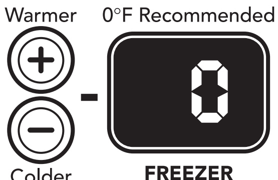
Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

NOTE: Make sure the refrigerator is plugged into a grounded 3 prong outlet.

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset to the mid-settings as shown.





IMPORTANT:

- The refrigerator control adjusts the refrigerator compartment temperature. The freezer control adjusts the freezer compartment temperature.
- The displays normally show the actual temperatures inside the refrigerator and freezer compartments. Sometimes, temperatures may vary slightly in different areas of each compartment. For example, frequently opening the door allows air from the room to enter the compartment, exposing door bins to room-temperature air. When reading the display, keep in mind that it shows an average temperature for the entire compartment. If you want to view the temperature you set for the compartment rather than the actual temperature, see "Viewing Set Points."

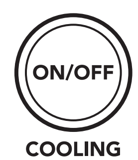
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  NOTE: Adjusting the refrigerator and freezer controls to a lower (colder) setting will not cool the compartments any faster.

Turning Refrigerator On

- If the refrigerator is off, press COOLING ON/OFF to turn the cooling on.
- To turn your refrigerator off, press COOLING ON/OFF. Your refrigerator will not cool when the control is set to Off.

  NOTE: Pressing the Cooling On/Off button does not disconnect power to the refrigerator. The interior lights will turn off if either compartment door is open for more than 10 minutes. Simply close and open the door to turn on the interior lights.



Viewing Set Points

The factory recommended set points are 0°F (-18°C) for the freezer and 37°F (3°C) for the refrigerator.

Set point range for the freezer: -6° to 6°F (-21°C to -14°C)
Set point range for the refrigerator: 32° to 46°F (0°C to 8°C)

To view the set point temperatures, press either the up or down button for the refrigerator or freezer temperature. The display will become brighter to indicate that you are viewing the set points. Five seconds after an adjustment is made, the display lights will dim and return to the actual temperature.

NOTE: During automatic defrost cycles, the actual temperature displayed may be higher than the set point. This is normal. The actual temperatures should return to the set points within a few hours following completion of the defrost cycle.

Adjusting Controls

The mid-settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked.

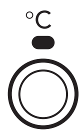
If you need to adjust temperatures, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Control 1° lower
FREEZER too warm/too little ice	FREEZER Control 1° lower
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Control 1° higher
FREEZER too cold	FREEZER Control 1° higher

Additional Control Panel Features

Temp Mode

- Press the °C button to select either Celsius or Fahrenheit temperature displays.



Max Cool

Use Max Cool to speed cooling when large grocery loads are added. Max Cool sets the refrigerator temperature to 34°F (1°C) and the freezer temperature to -6°F (-21°C) for 24 hours.

NOTE: While Max Cool is on, the display shows the Max Cool temperature set points. After 24 hours or when Max Cool is manually turned off, the set points will be returned to their previous setting.

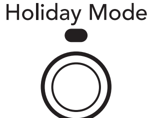
- Press MAX COOL to select this mode. Max Cool will stay on for 24 hours or until it is manually turned off.



Holiday Mode

Holiday Mode is designed for the traveler who wishes to save additional energy or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. In Holiday Mode, the temperature set points remain unchanged, the ice maker and dispenser levers are disabled, and the interior lights turn off.

- Press HOLIDAY MODE to turn on the Holiday Mode feature. This feature will remain on until the Holiday Mode key is pressed again.



Convertible Drawer Temperature Control

The control can be adjusted to properly chill meats or vegetables. The air inside the pan is cooled to avoid "spot" freezing and can be set to keep meats at the National Livestock and Meat Board recommended storage temperatures of 28° to 32°F (-2° to 0°C). The convertible drawer temperature control is preset to the PRODUCE setting.

To Store Meat:

Set the control to one of the three MEAT settings to store meat at its optimal storage temperature.

To Store Vegetables:

Set the control to PRODUCE to store vegetables at their optimal storage temperatures.

NOTE: If food starts to freeze, move the control to the left (less cold). Remember to wait 24 hours between adjustments.

Crisper Humidity Control
(on some models)

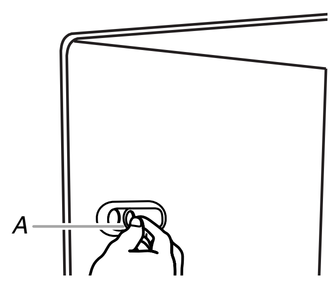
You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

LOW (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.

HIGH (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

Door Air Control

The door air control is located on the left-hand side of the refrigerator compartment.



A. Door air control

- Slide the door air control to the left to reduce the flow of cold air to the bin or can rack and make it less cold.
- Slide the door air control to the right to increase the flow of cold air to the bin or can rack and make it colder.

Ice Maker and Storage Bin

Turning the Ice Maker On/Off

The On/Off switch is located on the top right-hand side of the freezer compartment.

To turn on the ice maker, slide the control to the ON (left) position.

To manually turn off the ice maker, slide the control to the OFF (right) position.

NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. The ice maker sensors will automatically stop ice production, but the control will remain in the ON (left) position.

REMEMBER:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the storage bin. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Do not store anything on top of or in the ice maker or storage bin.

Removing and Replacing Ice Storage Bin

1. Hold the base of the storage bin with both hands and press the release button to lift the storage bin up and out.

   NOTE: It is not necessary to turn the ice maker control to the OFF (right) position when removing the storage bin. The sensor cover ("flipper door") on the left wall of the freezer stops the ice maker from producing ice if the door is open or the storage bin is removed.
2. Replace the storage bin on the door and push down to make sure it is securely in place.



Water Filtration System

> Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

Water Filter Status Display (on some models)

The filter status display will help you know when to change your water filter. When the display reads 10%, order a new filter. It is recommended that you replace the filter when the display reads 0% OR when water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably. The filter should be replaced at least every 6 months depending on your water quality and usage.

After changing the filter, reset the display by pressing the button. The display will read 99% when the system is reset.

Non-Indicator Water Filter (on some models)

If your refrigerator does not have the water filter status light, you should change the water filter cartridge at least every 6 months depending on your water quality and usage. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often.

Changing the Water Filter

1. Press the eject button to release the filter from the base grille.
2. Pull the filter straight out.
3. Turn the cap counterclockwise to remove it from the filter.

   IMPORTANT: Do not discard the cap. It is part of your refrigerator. Keep the cap to use with the replacement filter.
4. Align the ridge on the cap with the arrow on the new filter and turn the cap until it snaps into place.

   NOTE: You can run the ice maker without a filter. Your water will not be filtered. Simply insert the cap all of the way into the base grille and rotate the cap until it is firmly in place.
5. Remove the protective covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.
6. Push the filter into the base grille. The eject button will pop back out when the filter is fully engaged.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

To Clean Your Refrigerator:

NOTE: Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
4. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

   If you need to clean the condenser:

   - Remove the base grille.
   - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
   - Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

Changing the Light Bulbs

NOTE: Not all bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape and wattage. On some models, the dispenser light requires a heavy duty 10-watt bulb. All other lights require a 40-watt bulb. Replacement bulbs are available from your dealer.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove light shield when applicable.

   NOTE: To clean the light shield, wash it with warm water and liquid detergent. Rinse and dry the shield well.
3. Remove light bulb and replace with one of the same size, shape and wattage.
4. Replace light shield when applicable.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.
In the U.S.A., www.kitchenaid.com In Canada, www.kitchenaid.ca

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Is control on?** Make sure the refrigerator control is on. See “Using the Control(s).”
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.

  NOTE: Adjusting the temperature control(s) to coldest setting will not cool the refrigerator more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, the door is opened often, or if the door has been left open.

The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

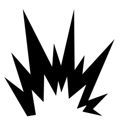
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance.
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator.
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down.
- **Water running/dripping** - may be heard when water melts during defrosting and runs into the drain pan.

The door will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.
- **Crisper cover in the way?** Make sure the crisper cover is fully pushed in, so that the back rests on the supports.

The door is difficult to open

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Control(s) set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the control(s) a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture build-up is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture build-up.
- **Door opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.

ACCESSORIES

To order replacement filters, call **1-800-442-9991** and ask for the part number listed below or contact your authorized KitchenAid dealer. In Canada, call **1-800-807-6777**.

Stainless Steel Cleaner and Polish:
Order Part #4396920

Standard Base Filter Cartridge:
Order Part #4396841 (T2RFWG2)
In Canada, Order Part #4396841B (T2RFWG2)

WATER FILTER CERTIFICATIONS

State of California
Department of Health Services

Water Treatment Device
Certificate Number

05 - 1703

Date Issued: April 6, 2005
Date Revised: September 7, 2005

Trademark/Model Designation	Replacement Elements
Whirlpool Deluxe T2WG2	T2RFWG2
Whirlpool Deluxe T2WG2L	T2RFWG2
KitchenAid Deluxe T2WG2	T2RFWG2
KitchenAid Deluxe T2WG2L	T2RFWG2

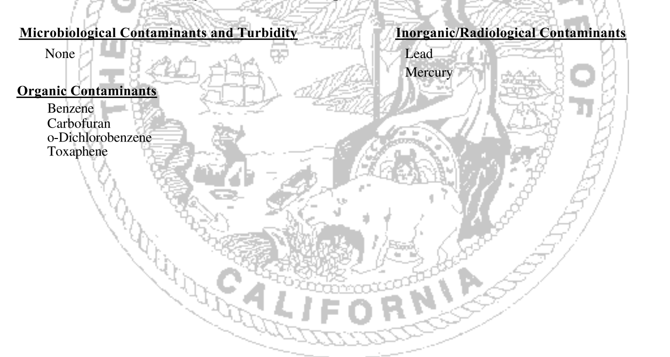
Manufacturer: Whirlpool Corporation

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity
None

Inorganic/Radiological Contaminants
Lead
Mercury

Organic Contaminants
Benzene
Carbofuran
o-Dichlorobenzene
Toxaphene



Rated Service Capacity: 200 gals **Rated Service Flow:** 0.85 gpm

Conditions of Certification:
Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality, without adequate disinfection before or after the system.

State of California
Department of Health Services

Water Treatment Device
Certificate Number

05 - 1702

Date Issued: April 6, 2005
Date Revised: September 7, 2005

Trademark/Model Designation	Replacement Elements
Whirlpool Deluxe T1WG2	T2RFWG2
Whirlpool DeluxeT1WG2L	T2RFWG2
KitchenAid DeluxeT1WG2	T2RFWG2
KitchenAid DeluxeT1WG2L	T2RFWG2

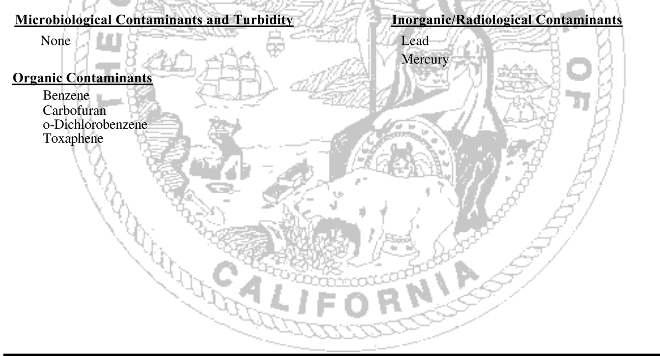
Manufacturer: Whirlpool Corporation

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity
None

Inorganic/Radiological Contaminants
Lead
Mercury

Organic Contaminants
Benzene
Carbofuran
o-Dichlorobenzene
Toxaphene



Rated Service Capacity: 200 gals **Rated Service Flow:** 0.5 gpm

Conditions of Certification:
Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality, without adequate disinfection before or after the system.

PERFORMANCE DATA SHEETS

Base Grille Water Filtration System

Model T2WG2L/T2RFWG2 Capacity 200 Gallons (758 Liters)
Model T2WG2/T2RFWG2 Capacity 200 Gallons (758 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

Substance Reduction Aesthetic Effects	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class II*	50% reduction 85% reduction	2.0182 mg/L 1333333 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 6600 #/mL**	0.0536 mg/L 2325 #/mL	97.03 99.51	97.34 99.83
Contaminant Reduction	**NSF Reduction Requirements**	**Average Influent**	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Effluent**	**Average Effluent**	**Minimum % Reduction**	**Average % Reduction**
Lead: @ pH 6.5*** Lead: @ pH 8.5***	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.1533 mg/L 0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0007 mg/L	0.0005 mg/L 0.0006 mg/L	99.67 99.50	99.67 99.57
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.0058 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L 0.0005 mg/L	0.0002 mg/L 0.0003 mg/L	96.54 91.57	96.54 94.92
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22	96.34
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58	99.63
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.33	93.33
Carbofuran	0.04 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/L	51.13	74.00

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.85 gpm (3.2 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter T2RFWG2, part #4396841. In Canada, use replacement filter T2RFWG2, part #4396841B. 2007 suggested retail price of $39.99 U.S.A./$49.99 Canada. Prices are subject to change without notice.

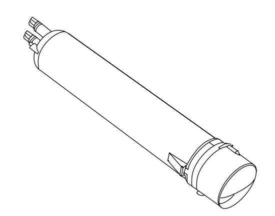
  Model T2WG2L: Style 1 – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.

  Style 2 – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the filter indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.

  Style 3 – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.

  Model T2WG2: Change the water filter every 6 months depending upon your usage. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Assistance or Service” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water Supply	City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (0.6° - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.85 gpm (3.2 Lpm) @ 60 psi



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

Base Grille Water Filtration System

Model T1WG2L/T2RFWG2 Capacity 200 Gallons (758 Liters)
Model T1WG2/T2RFWG2 Capacity 200 Gallons (758 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI 42/53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42/53.

Substance Reduction Aesthetic Effects	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Chlorine Taste/Odor	50% reduction	2.0182 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	0.06 mg/L	0.0536 mg/L	97.03	97.34
Particulate Class II*	85% reduction	1333333 #/mL	At least 10,000 particles/mL	6600 #/mL**	2325 #/mL	99.51	99.83
Contaminant Reduction	**NSF Reduction Requirements**	**Average Influent**	**Influent Challenge Concentration**	**Maximum Effluent**	**Average Effluent**	**Minimum % Reduction**	**Average % Reduction**
Lead: @ pH 6.5***	0.010 mg/L	0.1533 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L	0.0005 mg/L	99.67	99.67
Lead: @ pH 8.5***	0.010 mg/L	0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	0.0007 mg/L	0.0006 mg/L	99.50	99.57
Mercury: @ pH 6.5	0.002 mg/L	0.0058 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L	0.0002 mg/L	96.54	96.54
Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L	0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L	0.0003 mg/L	91.57	94.92
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22	96.34
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58	99.63
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.33	93.33
Carbofuran	0.04 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/L	51.13	74.00

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.5 gpm (1.9 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter T2RFWG2, part #4396841. In Canada, use replacement filter T2RFWG2, part #4396841B.
  2007 suggested retail price of $39.99 U.S.A./$49.99 Canada. Prices are subject to change without notice.

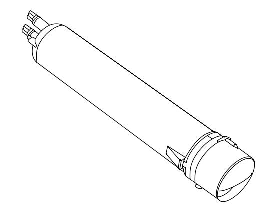
  Model T1WG2L: Style 1 – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.

  Style 2 – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the filter indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.

  Style 3 – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.

  Model T1WG2: Change the water filter every 6 months depending upon your usage. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Assistance or Service” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water Supply	City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (0.6° - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.5 gpm (1.9 Lpm) @ 60 psi



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

KITCHENAID® REFRIGERATOR WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid or KitchenAid Canada (hereafter "KitchenAid") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a KitchenAid designated service company.

On models with a water filter: 30 day limited warranty on water filter. For 30 days from the date of purchase, when this filter is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for replacement parts to correct defects in materials and workmanship.

SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON CAVITY LINER AND SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS

In the second through fifth years from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for replacement or repair of the refrigerator/freezer cavity liner (including labor costs) if the part cracks due to defective materials or workmanship. Also, in the second through fifth years from the date of purchase, KitchenAid will pay for factory specified parts and labor to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are: compressor, evaporator, condenser, dryer, and connecting tubing. Service must be provided by a KitchenAid designated service company.

SIXTH THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY ON SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS

In the sixth through tenth years from date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for factory specified parts to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are: compressor, evaporator, condenser, dryer, and connecting tubing.

ITEMS KITCHENAID WILL NOT PAY FOR

1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you how to use your major appliance, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters.
3. Repairs when your major appliance is used for other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by KitchenAid.
5. Any food loss due to refrigerator or freezer product failures.
6. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
7. Pickup and delivery. This major appliance is designed to be repaired in the home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations.
10. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
11. Replacement parts or repair labor costs when the major appliance is used in a country other than the country in which it was purchased.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. KITCHENAID SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized KitchenAid dealer to determine if another warranty applies.

5/07

For additional product information, in the U.S.A., visit **www.kitchenaid.com**
In Canada, visit **www.kitchenaid.ca**

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact KitchenAid at the number below.

Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label located on the right-hand side of the refrigerator interior.

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-422-1230. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer Interaction Centre
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep this User Instructions and model number information for future reference.

KitchenAid®

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site Web **www.kitchenaid.com** pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-422-1230. Au Canada, visitez notre site **www.kitchenaid.ca** ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés sur le côté droit à l'intérieur du réfrigérateur.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

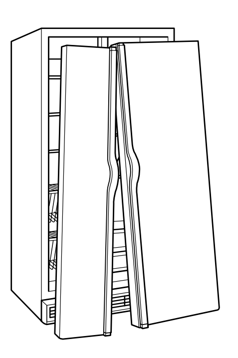
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant “quelques jours seulement”. Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Utilisation des commandes

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

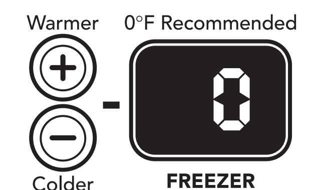
Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

REMARQUE : S'assurer que le réfrigérateur est branché sur une prise de courant à trois alvéoles reliée à la terre.

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées aux réglages moyens tel qu'illustré.



IMPORTANT :

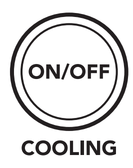
- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation.
- L’afficheur indique normalement les températures réelles dans les compartiments de réfrigération et de congélation. Parfois, les températures peuvent varier légèrement dans différentes zones de chaque compartiment. Par exemple, le fait d’ouvrir fréquemment la porte laisse l’air de la pièce pénétrer dans le compartiment, exposant ainsi les balconnets de porte à de l’air à température ambiante. Au moment de la lecture de l’afficheur, garder à l’esprit qu’il indique une température moyenne pour l’ensemble du compartiment. Pour voir la température réglée pour le compartiment plutôt que la température réelle, voir “Afficher les valeurs de réglage”.
- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur n'ait complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.

  REMARQUE : Tourner les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus bas (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

Mise en marche du réfrigérateur

- Si le réfrigérateur n'est pas allumé, appuyer sur COOLING ON/OFF (refroidissement marche/arrêt) pour mettre en marche le refroidissement.
- Pour éteindre votre réfrigérateur, appuyer sur COOLING ON/OFF. Votre réfrigérateur ne se refroidira pas si la commande est sur OFF (arrêt).

  REMARQUE : Appuyer sur le bouton Cooling On/Off ne déconnecte pas le réfrigérateur de la source de courant électrique. Les lampes intérieures s'éteignent si l'une des portes des compartiments est maintenue ouverte pendant plus de 10 minutes. Fermer simplement et ouvrir la porte pour allumer les lampes intérieures.



Affichage des valeurs de réglage

Les points de réglage recommandés par l'usine sont 0°F (-18°C) pour le congélateur et 37°F (3°C) pour le réfrigérateur.

Moyenne de point de réglage pour le congélateur :
-6° à 6°F (-21° à -14°C)
Moyenne de point de réglage pour le réfrigérateur :
32° à 46°F (0° à 8°C)

Pour visualiser les valeurs de réglage des températures, appuyer sur le bouton du haut ou du bas pour la température du réfrigérateur ou celle du congélateur. L'affichage deviendra plus vif pour indiquer que l'on visualise les valeurs de réglage. Cinq secondes après l'ajustement, les témoins lumineux seront plus faibles et afficheront à nouveau la température réelle.

REMARQUE : Pendant les programmes de dégivrage automatique, la température réelle affichée peut être plus élevée que les valeurs de réglage. Ceci est normal. Les températures réelles devraient revenir aux valeurs de réglage au bout de quelques heures après l'arrêt du programme de dégivrage.

Ajustement des réglages de commande

Les réglages moyens indiqués à la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour vous assurer qu'ils ne sont pas bloqués.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures, utiliser les réglages indiqués au tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT :
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus bas
CONGÉLATEUR trop tiède/trop peu de glaçons	Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus bas
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus haut
CONGÉLATEUR trop froid	Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus haut

Autres caractéristiques du tableau de commande

Mode température

- Appuyer sur °C pour sélectionner l'affichage de la température en Celsius ou en Fahrenheit.



Max Cool (refroidissement maximum)

Utiliser la fonction Max Cool pour accélérer le refroidissement de charges importantes d'aliments. La fonction de refroidissement maximum règle la température du réfrigérateur à 34°F (1°C) et celle du congélateur à -6°F (-21°C) pendant 24 heures.

REMARQUE : Lorsque la fonction Max Cool est activée, l'affichage indique les valeurs de réglage de température de la fonction Max Cool. Après 24 heures ou lorsque la fonction Max Cool est manuellement désactivée, les valeurs de réglage reviendront à leur réglage antérieur.

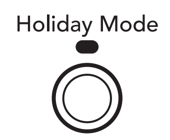
- Appuyer sur MAX COOL pour sélectionner ce mode. La fonction Max Cool restera active pendant 24 heures ou jusqu'à ce qu'elle soit manuellement désactivée.



Holiday Mode (mode vacances)

La caractéristique Holiday Mode est conçue pour le voyageur qui désire économiser plus d'énergie ou pour les personnes dont les observances religieuses exigent que la machine à glaçons et les lampes soient éteintes. En mode vacances, les points de réglage de température restent inchangés, la machine à glaçons et les leviers du distributeur sont désactivés et les lampes intérieures s'éteignent.

- Appuyer sur HOLIDAY MODE pour activer le mode vacances. Cette caractéristique demeure activée jusqu'à ce que l'on appuie de nouveau sur la touche Holiday Mode.



Réglage de la température du tiroir convertible

Le tiroir convertible peut être ajusté pour refroidir correctement les viandes ou légumes. L'air à l'intérieur du contenant est refroidi pour éviter les “petits espaces” de congélation et peut être réglé pour garder les viandes aux températures de conservation de 28° à 32°F (de -2° à 0°C) recommandées par l'Office national du bétail et des viandes. La température du tiroir convertible est préréglée au réglage PRODUCE.

Pour entreposer des viandes :

Régler la commande à l'un des trois réglages MEAT (viandes) pour conserver les viandes aux températures optimales d'entreposage.

Pour entreposer des légumes :

Régler la commande à PRODUCE pour conserver les légumes aux températures optimales d'entreposage.

REMARQUE : Si les aliments commencent à geler, déplacer le réglage vers la gauche (moins froid). Se rappeler d'attendre 24 heures entre les ajustements.

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

(sur certains modèles)

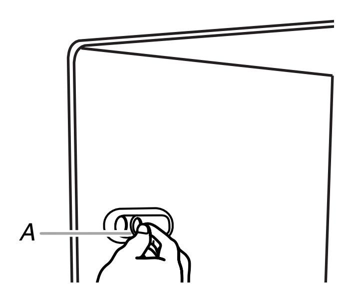
On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW et HIGH.

LOW/bas (ouvert) pour une meilleure conservation des fruits et légumes à pelures.

HIGH/haut (fermé) pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.

Commande d'air de la porte

La commande d'air de la porte se situe sur le côté gauche avant du compartiment réfrigérateur.



A. Commande d'air de la porte

- Glisser le bouton de commande d'air vers la gauche pour réduire l'arrivée d'air froid dans le compartiment ou porte-cannette et le rendre moins froid.
- Glisser le bouton de commande d'air vers la droite pour augmenter l'arrivée d'air froid dans le compartiment ou porte-cannette et le rendre plus froid.

Machine à glaçons et bac d'entreposage

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

Le commutateur On/Off se trouve en haut, à droite du compartiment de congélation.

Pour mettre en marche la machine à glaçons, glisser le commutateur vers la position ON (vers la gauche).

Pour arrêter manuellement la machine à glaçons, glisser le commutateur vers la position OFF (vers la droite).

REMARQUE : La machine à glaçons s'arrête automatiquement. Le détecteur de la machine à glaçons arrêtera automatiquement la production de glaçons mais le commutateur restera en position ON (vers la gauche).

À NOTER :

- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac. Cette action peut endommager le bac et le mécanisme du distributeur.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus ou dans la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons

1. Tenir la base du bac à glaçons à deux mains et appuyer sur le bouton de déclenchement pour pouvoir soulever et retirer le bac.

   REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de pousser le commutateur de la machine à glaçons vers la position OFF (vers la droite) lorsqu'on enlève le bac. Le couvercle du détecteur (“porte à clapet”), sur la paroi gauche du congélateur, interrompt la production de glaçons lorsque la porte est ouverte ou que le bac n'est pas en place.
2. Remettre le bac sur la porte et appuyer vers le bas pour le remettre bien en place.



Système de filtration de l'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système.

Témoin lumineux de l'état du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau vous aidera à savoir quand changer la cartouche du filtre à eau. Lorsque l'afficheur affiche 10 %, il est temps de commander un filtre de remplacement. Il est recommandé de remplacer le filtre à eau lorsque 0 % apparaît sur l'afficheur OU lorsque le débit du distributeur d'eau ou de glaçons diminue notablement. Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l’eau et l’utilisation.

Après avoir changé le filtre à eau, remettre l'afficheur à 0 en appuyant sur le bouton. L'afficheur indique 99 % lorsque le système est de nouveau réglé.

Filtre à eau sans indicateur lumineux (sur certains modèles)

Si votre réfrigérateur n’est pas muni du témoin lumineux de filtre à eau, vous devez changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois selon la qualité de l’eau et l’utilisation. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer le filtre à eau plus souvent.

Changer le filtre à eau

1. Appuyer sur le bouton d'éjection pour dégager le filtre de la grille de la base.
2. Tirer le filtre.
3. Tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du filtre.

   IMPORTANT : Ne pas jeter le bouchon. Il fait partie du réfrigérateur. Le conserver pour l'utiliser avec le filtre de rechange.
4. Aligner l'arête sur le bouchon avec la flèche sur le filtre neuf et tourner le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

   REMARQUE : On peut faire fonctionner la machine à glaçons sans filtre. L'eau ne sera pas filtrée. Insérer simplement le bouchon complètement dans la grille de la base et faire tourner le bouchon jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
5. Retirer les pellicules de protection des anneaux d'étanchéité. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois que les couvercles sont retirés.
6. Enfoncer le filtre dans la grille de la base. Le bouton d'éjection ressortira lorsque le filtre sera complètement engagé.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux sections environ une fois par mois pour éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Nettoyage de votre réfrigérateur :

REMARQUE : Ne pas utiliser des nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eau de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et de portes ou les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable ou en métal peint avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
4. Le condenseur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les deux ou trois mois pour assurer une efficacité maximum.

   Si vous avez besoin de nettoyer le condenseur :

   - Retirer la grille de la base.
   - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condenseur.
   - Replacer la grille de la base lorsqu'on a terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Remplacement des ampoules d'éclairage

REMARQUE : Toutes les ampoules ne conviendront pas à votre réfrigérateur. S'assurer de faire le remplacement par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables. Sur certains modèles, la lampe du distributeur demande une ampoule pour service intense de 10 watts. Toutes les autres lampes demandent une ampoule de 40 watts. Les ampoules de remplacement sont disponibles chez votre marchand.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Enlever le protecteur d'ampoule s'il y a lieu.

   REMARQUE : Pour nettoyer le protecteur d'ampoule, le laver à l'eau tiède et avec un détergent liquide. Bien rincer et sécher le protecteur d'ampoule.
3. Enlever l'ampoule d'éclairage et la remplacer par une de même taille, forme et puissance.
4. Replacer le protecteur d'ampoule s'il y a lieu.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet et la FAQ (foire aux questions) pour éviter le coût d'un appel de service.
Aux É.-U., www.kitchenaid.com   Au Canada, www.kitchenaid.ca

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **La commande est-elle en marche?** S'assurer que la commande du réfrigérateur est bien en marche. Voir "Utilisation de la(des) commande(s)".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

  REMARQUE : Régler la(les) commande(s) de température sur la position la plus froide ne fera pas refroidir le réfrigérateur plus rapidement.

Le moteur semble trop tourner

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien grâce à son compresseur à haute efficacité et ses ventilateurs. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est chaude, si une importante quantité de nourriture y est ajoutée, si la porte est fréquemment ouverte ou si elle a été laissée ouverte.

Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit des réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents venant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'explications.

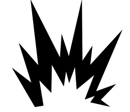
- **Pulsation** - les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance.
- **Sifflement/cliquetis** - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur.
- **Bruit d'éclatement** - contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Bruit d'écoulement d'eau** - peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.

La porte ne se ferme pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.
- **Le couvercle du bac à légumes fait-il obstruction?** Vérifier que le couvercle du bac à légumes est enfoncé complètement de sorte que l'arrière repose sur les supports.

La porte est difficile à ouvrir

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints d'étanchéité sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Température et humidité

La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **La porte est ouverte fréquemment ou a été laissée ouverte?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire le nombre d'ouvertures de la porte et la maintenir complètement fermée.
- **Une importante quantité d'aliments a-t-elle été ajoutée?** Accorder quelques heures pour que le réfrigérateur revienne à sa température normale.
- **La(Les) commande(s) sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Ajuster la(les) commande(s) à un réglage plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir “Utilisation de la(des) commande(s)”.

Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **La porte est ouverte fréquemment ou a été laissée ouverte?** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire le nombre d'ouvertures de la porte et la maintenir complètement fermée.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande en broche ou l'interrupteur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour la production de glaçons. Attendre 72 heures pour le commencement de la production complète de glaçons.
- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression de l'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte?** Ouvrir la valve d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.
- **Reste-t-il des questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent causer une décoloration et un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Accorder 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages étanches à l'air et à l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.

ACCESSOIRES

Pour commander des filtres de rechange, composer le **1-800-442-9991** et demander le numéro de pièce indiqué ci-dessous ou contacter votre marchand autorisé KitchenAid. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

Nettoyant et poli pour acier inoxydable :
Commander la pièce N° 4396920

Cartouche du filtre de la base standard :
Commander la pièce N° 4396841 (T2RFWG2)
Au Canada, commander la pièce N° 4396841B (T2RFWG2)

FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

Système de filtration d'eau de la grille de la base
Modèle T2WG2L/T2RFWG2 Capacité 200 gallons (758 litres)
Modèle T2WG2/T2RFWG2 Capacité 200 gallons (758 litres)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42 et 53.

Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Chlore goût/odeur Particules (classe II*)	réduction de 50 % réduction de 85 %	2,0182 mg/L 1333333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6600 #/mL**	0,0536 mg/L 2325 #/mL	97,03 99,51	97,34 99,83
Réduction des contaminants	**Critères de réduction NFS**	**Affluent moyen**	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Effluent maximal**	**Effluent moyen**	**% de réd. minimale**	**% de réd. moyenne**
Plomb : à pH 6,5*** Plomb : à pH 8,5***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 99,50	99,67 99,57
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 91,57	96,54 94,92
Benzène	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22	96,34
O-Dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58	99,63
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,33	93,33
Carbofurane	0,04 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13	74,00

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser la cartouche de remplacement T2RFWG2, pièce n° 4396841. Au Canada, utiliser la cartouche de rechange T2RFWG2, pièce n° 4396841B. Prix au détail suggéré en 2007 de 39,99 $US/49,99 $CAN. Les prix sont sujets à modification sans préavis.

  Modèle T2WG2L : Style 1 – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état du filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

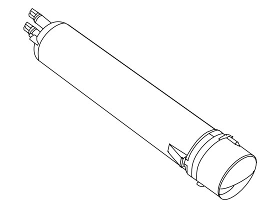
  Style 2 – Lorsque le témoin du filtre indique 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.

  Style 3 – Lorsque l'écran d'affichage de l'état du filtre à eau passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.

  Modèle T2WG2 : Changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois en fonction de l'utilisation. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer la cartouche du filtre à eau plus souvent.

- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système.
- Consulter la section "Assistance ou service" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/Paramètres d'approvisionnement en eau	
Source d'eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	30 - 120 lb/po² (207 - 827 kPa)
Température de l'eau	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Débit nominal	0,85 gpm (3,2 L/min) à 60 lb/po²



*Classe II - taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.)

® NSF est une marque déposée de NSF International.

Système de filtration d'eau de la grille de la base

Modèle T1WG2L/T2RFWG2 Capacité 200 gallons (758 litres)
Modèle T1WG2/T2RFWG2 Capacité 200 gallons (758 litres)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42 et 53.

Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Chlore goût/odeur Particules (classe II*)	réduction de 50 % réduction de 85 %	2,0182 mg/L 1333333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6600 #/mL**	0,0536 mg/L 2325 #/mL	97,03 99,51	97,34 99,83
Réduction des contaminants	**Critères de réduction NFS**	**Affluent moyen**	**Concentration dans l'eau à traiter**	**Effluent maximal**	**Effluent moyen**	**% de réd. minimale**	**% de réd. moyenne**
Plomb : à pH 6,5*** Plomb : à pH 8,5***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 99,50	99,67 99,57
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 91,57	96,54 94,92
Benzène	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22	96,34
O-Dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58	99,63
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,33	93,33
Carbofurane	0,04 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13	74,00

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser la cartouche de rechange T2RFWG2, pièce n° 4396841. Au Canada, utiliser la cartouche de rechange T2RFWG2, pièce n° 4396841B. Prix suggéré au détail en 2007 de 39,99 $US/49,99 $CAN. Les prix sont sujets à modification sans préavis.

  Modèle T1WG2L : Style 1 – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état du filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.

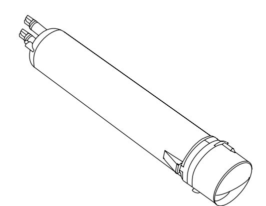
  Style 2 – Lorsque le témoin du filtre indique 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.

  Style 3 – Lorsque l'écran d'affichage de l'état du filtre à eau passe de “GOOD” (bon) à “ORDER” (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique “REPLACE” (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.

  Modèle T1WG2 : Changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois en fonction de l'utilisation. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer la cartouche du filtre à eau plus souvent.

- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système.
- Consulter la section “Assistance ou service” pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section “Garantie” pour la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/Paramètres d'approvisionnement en eau	
Source d'eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	30 - 120 lb/po² (207 - 827 kPa)
Température de l'eau	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Débit nominal	0,5 gpm (1,9 L/min) à 60 lb/po²



*Classe II - taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.)

GARANTIE DU RÉFRIGÉRATEUR KITCHENAID®

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid ou KitchenAid Canada (ci-après désignées “KitchenAid”) paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid.

Sur les modèles avec un filtre à eau : garantie limitée de 30 jours sur le filtre à eau. Pendant 30 jours à compter de la date d'achat, lorsque ce filtre est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour les pièces de rechange pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication.

GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LA DOUBLURE DE LA CAVITÉ ET LES PIÈCES DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour le remplacement ou la réparation de la doublure de la cavité du réfrigérateur/congélateur (frais de main-d'œuvre inclus) si la pièce se fissure à cause de vices de matériaux ou de fabrication. De même, de la deuxième à la cinquième année inclusivement à partir de la date d'achat, KitchenAid paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication dans le système de réfrigération scellé. Il s'agit des pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, séchoir et conduits de connexion. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid.

GARANTIE LIMITÉE DE LA SIXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LES PIÈCES DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ

De la sixième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour les pièces spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication dans le système de réfrigération scellé. Il s'agit des pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, séchoir et conduits de connexion.

KITCHENAID NE PRENDRA PAS EN CHARGE

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques de l'appareil, les filtres à air ou les filtres à eau.
3. Les réparations lorsque le gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par KitchenAid.
5. Toute perte d'aliments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour les appareils utilisés hors des États-Unis ou du Canada.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de voyage ou de transport pour le service d'un produit dans les régions éloignées.
10. La dépose et la réinstallation de votre appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
11. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre lorsque l’appareil est utilisé dans un pays autre que le pays où il a été acheté.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT JOUIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand KitchenAid autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. 5/07

Pour des informations supplémentaires sur le produit, aux É.-U., visiter **www.kitchenaid.com**. Au Canada, visiter **www.kitchenaid.ca**.

Si vous n’avez pas accès à Internet et que vous nécessitez une assistance pendant l’utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous, vous pouvez contacter KitchenAid au numéro ci-dessous.

Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la paroi intérieure droite du réfrigérateur.

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-422-1230. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à l’adresse suivante :

Aux États-Unis :
KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :
KitchenAid Brand Home Appliances
Centre d’interaction avec la clientèle
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l’on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver le manuel de l’utilisateur et le numéro de modèle pour référence ultérieure.

W10162440A
SP PN W10162441A
12/07

Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.